

UN CURSO DE MILAGROS

2

1. TEXTO

2. LIBRO DE EJERCICIOS

3. MANUAL PARA EL MAESTRO

“LIBRO DE EJERCICIOS”

Fundación para la Paz Interior

Traducido por Rosa M. G. De Wynn y Fernando Gómez

LECCIÓN 127

No hay otro amor que el de Dios

1. Tal vez creas que hay diferentes clases de amor. ²Tal vez creas que hay un tipo de amor para esto y otro para aquello; que es posible amar a alguien de una manera y a otra persona de otra. ³El amor es uno. ⁴No tiene partes separadas ni grados; no hay - diferentes clases de amor ni tampoco diferentes niveles; en él no hay divergencias ni distinciones. ⁵Es igual a sí mismo, sin ningún cambio en ninguna parte de él. ⁶Ninguna persona o circunstancia puede hacer que cambie. ⁷Es el Corazón de Dios y también el de Su Hijo.

2. El significado del amor queda velado para todo aquel que crea que el amor puede cambiar, ²pues no se da cuenta de que un amor cambiante es algo imposible. ³Y así, cree que algunas veces puede amar y otras odiar. ⁴Cree también que se puede profesar amor sólo a una persona, y que el amor puede seguir siendo lo que es aunque se le niegue a los demás. ⁵El que crea estas cosas acerca del amor demuestra que no entiende su significado. ⁶Si el amor pudiese hacer tales distinciones, tendría que discernir entre justos y pecadores, y percibir al Hijo de Dios fragmentado.

3. El amor no puede juzgar. ²Puesto que en sí es uno solo, contempla a todos cual uno solo. ³Su significado reside en la unicidad*. ⁴Y no puede sino eludir a la mente que piensa qué el amor es algo parcial o fragmentado. ⁵No hay otro amor que el de Dios, y todo amor es de Él. ⁶Ningún otro principio puede gobernar allí donde no hay amor. ⁷El amor es una ley que no tiene opuestos. ⁸Su plenitud es el poder que mantiene a todas las cosas unidas, el vínculo entre Padre e Hijo que hace que Ambos sean lo mismo eternamente.

4. Ningún curso cuyo propósito sea enseñarte a recordar lo que realmente eres podría dejar de subrayar que no puede haber diferencia entre lo que realmente eres y lo que es el amor. ²El significado del amor es tu propio significado, el cual Dios Mismo comparte. ³Pues lo que tú eres es lo que Él es. ⁴No hay *otro* amor que el Suyo, y lo que Él es, es lo único que existe. ⁵Nada lo limita, y, por lo tanto, tú eres tan ilimitado como Él.

5. Ninguna ley que el mundo obedezca puede ayudarte a entender el significado del amor. ²Las creencias del mundo fueron concebidas para ocultar el significado del amor y para mantenerlo oculto y secreto. ³No hay ni un solo principio de los que el mundo defiende que no viole la verdad de lo que es el amor, y de lo que, por ende, eres tú también.

6. No busques tu Ser en el mundo. ²El amor no se puede encontrar en las tinieblas ni en la muerte. ³Sin embargo, es perfectamente evidente, para los ojos que ven y para los oídos que oyen la Voz del amor. ⁴La práctica de hoy consiste en liberar a tu mente de todas las leyes que crees que debes obedecer, de todas las limitaciones que rigen tu vida y de todos los cambios que crees forman parte del destino humano. ⁵Hoy vamos a dar el paso más ambicioso de los que requiere este curso en tu avance hacia el objetivo que ha establecido.

7. Si hoy consigues tener el más leve vislumbre de lo que significa el amor, habrás salvado una distancia inconmensurable hacia tu liberación y te habrás ahorrado un tiempo que no se puede medir en años. ²Juntos, pues, regocijémonos de dedicarle algún tiempo a Dios y de comprender que no hay mejor manera de emplear el tiempo que ésta.

* Ibíd pág. 158

8. Dedicar hoy quince minutos en dos ocasiones a escaparte de todas las leyes en las que ahora crees. ²Abre tu mente y descansa. ³Cualquiera puede escaparse del mundo que parece mantenerte prisionero si deja de atribuirle valor. ⁴Deja de otorgarle valor a sus míseras ofrendas y absurdos regalos, y permite que el regalo que Dios te hace los reemplace a todos.

9. Invoca a tu Padre con la certeza de que Su Voz te responderá. ²Él Mismo lo ha prometido, ³y Él Mismo pondrá una chispa de verdad en tu mente cada vez que renuncies a una creencia falsa, o a una tenebrosa ilusión de tu realidad y de lo que significa el amor. ⁴Él irradiará hoy a través de tus vanos pensamientos y te ayudará a comprender la verdad del amor. ⁵Con amorosa ternura morará contigo a medida que dejes que Su Voz le enseñe a tu mente abierta y despejada el significado del amor. ⁶Y bendecirá la lección con Su Amor.

10. Hoy la legión de años que tendrías que esperar en el futuro para tu salvación desaparece ante la intemporalidad de lo que estás aprendiendo. ²Demos gracias por habernos librado de un futuro que hubiese sido igual que el pasado. ³Hoy dejamos atrás el pasado para nunca jamás volver a recordarlo. ⁴Y alzamos los ojos para contemplar un presente muy distinto, en el cual se vislumbra un futuro que en nada parece al pasado.

11. El mundo que acaba de nacer aún se encuentra en su infancia. ²Y lo veremos crecer fuerte y saludable, para derramar su bendición sobre todos aquellos que vengan a aprender a desprenderse del mundo que pensaban había sido engendrado con odio para ser el enemigo del amor. ³Ahora todos ellos se liberan junto con nosotros. ⁴Ahora todos ellos son nuestros hermanos en el Amor de Dios.

12. Nos acordaremos de ellos en el transcurso del día, ya que no podemos excluir de nuestro amor a ninguna parte de nosotros si queremos conocer a nuestro Ser. ²Por lo menos tres veces por hora piensa en alguien que te acompaña en esta jornada, y que vino a aprender lo mismo que tú tienes que aprender. ³Y cuando te venga a la mente, comunícale este mensaje de parte de tu Ser:

⁴Te bendigo, hermano, con el Amor de Dios, el cual quiero compartir contigo.

⁵Pues quiero aprender la gozosa lección de que no hay otro amor que el de Dios, el tuyo, el mío y el de todos.

LECCIÓN 128

El mundo que veo no me ofrece nada que yo desee

1. El mundo que ves no te ofrece nada que puedas necesitar; nada que puedas usar en modo alguno; ni nada en absoluto que te pueda hacer feliz. ²Cree esto y te habrás ahorrado muchos años de miseria, incontables desengaños y esperanzas que se convierten en amargas cenizas de desesperación. ³Todo aquel que quiera dejar atrás al mundo y remontarse más allá de su limitado alcance y de sus mezquindades tiene que aceptar que este pensamiento es verdad.

2. Cada cosa que valoras aquí no es sino una cadena que te ata al mundo; y ése es su único propósito. ²Pues todas las cosas tienen que servir para el propósito que tú les has asignado, hasta que veas en ellas otro propósito. ³El único propósito digno de tu mente que este mundo tiene es que lo pases de largo, sin detenerte a percibir ninguna esperanza allí donde no hay ninguna. ⁴No te dejes engañar más. ⁵El mundo que ves no te ofrece nada que tú desees.

3. Escápate hoy de las cadenas con las que aprisionas a tu mente cuando percibes la salvación aquí. ²Pues aquello que valoras lo consideras parte de ti tal como te percibes a ti mismo. ³Todo aquello que persigues para realzar tu valor ante tus propios ojos te

limita todavía más, oculta de tu conciencia tu valía y añade un cerrojo más a la puerta que conduce a la verdadera conciencia de tu Ser.

4. No dejes que nada que esté relacionado con pensamientos corporales te demore en tu avance hacia la salvación, ni que la tentación de creer que el mundo puede ofrecerte algo que desees te retrase. ²No hay nada aquí que valga la pena anhelar. ³Nada aquí es digno de un instante de retraso o de dolor, ni de un solo momento de incertidumbre o de duda. ⁴Lo que carece de valor no ofrece nada. ⁵Lo que verdaderamente tiene valor no se puede hallar en lo que carece de valor.

5. Nuestra práctica de hoy consiste en abandonar todo pensamiento que tenga que ver con cualquier valor que le hayamos atribuido al mundo. ²Lo liberaremos de cualquier propósito que le hayamos asignado a sus aspectos, fases y sueños. ³Lo consideraremos en nuestra mente como algo carente de propósito, y lo relevaremos de todo aquello que queríamos que fuese. ⁴De esta manera romperemos las cadenas que atrancan la puerta que conduce a nuestra liberación de él, e iremos más allá de todos sus insignificantes valores y limitados objetivos.

6. Permanece muy quedo y en paz por un rato, y observa cuán alto te elevas por encima del mundo cuando liberas a tu mente de sus cadenas y dejas que busque el nivel donde se siente a gusto. ²Tu mente se sentirá agradecida de poder estar libre por un rato. ³Ella sabe dónde le corresponde estar. ⁴Libera sus alas y volará sin titubeo alguno y con alegría a unirse con su santo propósito. ⁵Déjala que descansa en su Creador, para que allí se le restituya la cordura, la libertad y el amor.

7. Dale hoy diez minutos de descanso en tres ocasiones. ²Y cuando abras los ojos después de cada una de estas sesiones no valorarás nada que veas tanto como lo valorabas antes. ³Tu perspectiva del mundo cambiará ligeramente cada vez que le permitas a tu mente liberarse de sus cadenas. ⁴El mundo no es el lugar donde le corresponde estar. ⁵Y a ti te corresponde estar allí donde ella quiere estar, y a donde va a descansar cuando la liberas del mundo. ⁶Tu Guía es infalible. ⁷Haz que tú mente sea receptiva a Él. ⁸Permanece muy quedo y descansa.

8. Protege asimismo tu mente a lo largo del día. ²Y cuando pienses que algún aspecto o alguna imagen del mundo tiene valor, niégate a encadenar tu mente de esa manera, y, en lugar de ello, repite para tus adentros con tranquila certeza:

³Esto no me tentará a que me demore.

⁴El mundo que veo no me ofrece nada que yo desee.

LECCIÓN 129

Más allá de este mundo hay un mundo que deseo.

1. Este pensamiento es el que naturalmente sigue al que practicamos, ayer. ²No puedes detenerte en la idea de que el mundo no tiene valor, pues a menos que veas que hay algo más por lo que sentirte esperanzado, no podrás evitar caer en la depresión. ³No estamos haciendo hincapié en que renuncies al mundo, sino en que lo intercambies por algo mucho más satisfactorio, algo rebosante de alegría y capaz de ofrecerte paz. ⁴¿Crees acaso que este mundo puede ofrecerte eso?

2. Quizá valga la pena dedicar un rato a reflexionar una vez más sobre el valor de este mundo. ²Tal vez estés dispuesto a conceder que nada se pierde con renunciar a cualquier pensamiento que le adjudique algún valor. ³El mundo que ves es ciertamente despiadado, inestable y cruel, indiferente en lo que a ti respecta, presto a la venganza y lleno de odio inclemente. ⁴Da únicamente para más tarde quitar, y te despoja de todo aquello que por un tiempo creíste amar. ⁵En él no se puede encontrar amor duradero, porque en él no hay amor. ⁶Dicho mundo es el mundo del tiempo, donde a todo le llega su fin.

3. ¿Cómo podría ser una pérdida, entonces, encontrar un mundo en el que es imposible perder, en el que el amor perdura eternamente y en el que el odio no existe y la venganza no tiene sentido? ²¿Cómo podría ser una pérdida hallar todas las cosas que realmente anhelas, y saber que no tienen fin y que perdurarán a través del tiempo exactamente tal como las deseas? ³Incluso esas cosas se intercambiarán finalmente por aquello de lo que no podemos hablar, pues desde allí te trasladarás a donde las palabras son completamente inútiles, a un silencio en el que el lenguaje, si bien no es hablado, se entiende perfectamente.

4. La comunicación, inequívoca y clara como la luz del día, permanece ilimitada por toda la eternidad. ²Y Dios Mismo le habla a Su Hijo, así como Su Hijo le habla a Él. ³El lenguaje en el que se comunican no tiene palabras, pues lo que se dicen no puede ser simbolizado. ⁴Su conocimiento es directo, perfectamente compartido y perfectamente uno. ⁵¡Qué lejos te encuentras de esto tú que sigues encadenado a este mundo! ⁶Y, sin embargo, ¡qué cerca te encontrarás cuando lo intercambies por el mundo que sí deseas!

5. Ahora el último paso es seguro; ahora te encuentras sólo a un instante de la intemporalidad. ²Desde aquí sólo puedes mirar hacia adelante, pues nunca más querrás mirar hacia atrás para ver el mundo que ya no deseas. ³He aquí el mundo que viene a ocupar su lugar, a medida que liberas a tu mente de las nimiedades que el mundo te ofrece para mantenerte prisionero. ⁴No les atribuyas ningún valor, y desaparecerán. ⁵Valóralas, y te parecerán reales.

6. Ésas son tus opciones. ²¿Qué puedes perder si eliges no valorar lo que no es nada? ³Este mundo no te ofrece nada que realmente deseas, mas el que eliges en su lugar ¡ése ciertamente lo deseas! ⁴Deja que se te conceda hoy. ⁵Ese mundo espera tan solo a que lo elijas para ocupar el lugar de todas las cosas que buscas, pero que no deseas.

7. Practica estar dispuesto a efectuar este cambio diez minutos por la mañana, diez por la noche y una vez más entremedias.

²Comienza con lo siguiente:

³Más allá de este mundo hay un mundo que deseo.

⁴Elijo ver ese mundo en lugar de éste, pues no hay nada aquí que realmente desee.

⁵Cierra entonces los ojos al mundo que ves, y en la silenciosa oscuridad contempla cómo unas luces que no son de este mundo se van encendiendo una por una, hasta que deja de ser relevante donde comienza una y donde termina la otra al fundirse todas en una sola.

8. Hoy las luces del Cielo se inclinan ante ti, para derramar su luz sobre tus párpados mientras descansas más allá del mundo de las tinieblas. ²He aquí una luz que los ojos no pueden contemplar. ³Y, sin embargo, la mente puede verla claramente, y entender. ⁴Hoy se te concede un día de gracia, y nos sentimos agradecidos por ello. ⁵Hoy nos damos cuenta de que lo que temías perder era sólo la pérdida.

9. Ahora comprendemos que es imposible perder. ²Pues por fin hemos visto su opuesto, y damos gracias de que la elección ya se haya llevado a cabo. ³Recuerda cada hora la decisión que has tomado, y dedica un momento a confirmar tu elección dejando a un lado cualquier pensamiento que tengas en ese momento y poniendo toda tu atención brevemente en lo siguiente:

⁴El mundo que veo no me ofrece nada que yo desee.

⁵Más allá de este mundo hay un mundo que deseo.

LECCIÓN 130

Es imposible ver dos mundos.

1. La percepción es congruente ²Lo que ves refleja lo que piensas. ³Y lo que piensas no es sino un reflejo de lo que quieres ver. ⁴Tus valores determinan esto, pues no

puedes sino desear ver aquello que valoras, al creer que lo que ves existe realmente. ⁵Nadie puede ver un mundo al que su mente no le haya conferido valor. ⁶Y nadie puede dejar de ver lo que cree desear.

2. Sin embargo, ¿quién puede odiar y al mismo tiempo amar? ²¿Quién puede anhelar aquello que él no desea que sea real? ³¿Quién puede elegir ver un mundo del que tiene miedo? ⁴El miedo no puede sino cegar, pues ésta es su arma: que no puedes ver aquello que temes ver. ⁵El amor y la percepción, por lo tanto, van de la mano, pero el miedo oculta en las tinieblas lo que se encuentra ahí.

3. ¿Qué puede, entonces, proyectar el miedo sobre el mundo? ²¿Qué puede verse en las tinieblas que sea real? ³La verdad se ve eclipsada por el miedo, y el resto es todo imaginado. ⁴Mas ¿qué puede ser real en las ciegas imaginaciones nacidas del pánico? ⁵¿Qué es lo que quieres para que sea esto lo que se te muestra? ⁶¿Qué ibas a querer conservar de un sueño así?

4. El miedo ha dado lugar a todo lo que crees ver: ²a toda separación, a todas las distinciones y a la multitud de diferencias que crees que configuran el mundo. ³Ninguna de estas cosas existe. ⁴El enemigo del amor las inventó. ⁵Mas el amor no puede tener enemigos, de modo que no tienen fundamento, existencia o consecuencia alguna. ⁶Se les puede atribuir valor, pero siguen siendo irreales. ⁷Se puede ir en pos de ellas, mas no se pueden hallar. ⁸Hoy no iremos en su busca ni desperdiciaremos el día buscando lo que no se puede hallar.

5. Es imposible ver dos mundos que no tienen nada en común. ²Si vas en pos de uno, el otro desaparece. ³Sólo uno de ellos puede permanecer. ⁴Ambos constituyen la gama de alternativas que tienes ante ti, más allá de la cual no hay nada que puedas elegir. ⁵Lo real y lo irreal son las únicas alternativas entre las que puedes elegir. ⁶No hay ninguna otra.

6. Hoy intentaremos no transigir allí dónde es imposible hacerlo. ²El mundo que ves es la prueba de que ya has elegido algo que es tan completamente abarcador como lo es su opuesto: ³Lo que deseamos aprender hoy es algo más que la simple lección de que no puedes ver dos mundos. ⁴Esta lección enseña también que el mundo que ves es completamente congruente desde el punto de vista desde el que lo contemplas. ⁵Es un sólo bloque porque procede de una sola emoción, y su origen se ve reflejado en todo lo que ves.

7. En seis ocasiones hoy, llenos de gratitud, dedicaremos gustosamente cinco minutos al pensamiento que pone fin a toda transigencia y a toda duda, y las trascenderemos todas como si de una sola se tratase. ²No haremos miles de distinciones sin sentido, ni intentaremos conservar una pequeña porción de la irrealidad cuando consagremos nuestras mentes a hallar sólo lo que es real.

8. Comienza tu búsqueda del otro mundo pidiendo que se te conceda una fortaleza superior a la tuya, y reconociendo qué es lo que persigues. ²No desees más ilusiones. ³Y te preparas para esos cinco minutos vaciando tus manos de todos los vanos tesoros de este mundo. ⁴Esperas la ayuda de Dios, según dices:

⁵Es imposible ver dos mundos.

⁶Permítaseme aceptar la fortaleza que Dios me ofrece y no ver valor alguno en este mundo, para así poder hallar mi libertad y mi salvación.

9. Dios estará allí, ²pues habrás invocado el formidable e infalible Poder que, lleno de gratitud, dará este gigantesco paso contigo. ³No dejarás de advertir Su agradecimiento expresado en una percepción tangible y verdadera. ⁴No dudarás de lo que contemples, pues aunque se trate de una percepción, no se trata de una de la que tus ojos por sí

solos hayan visto jamás. ⁵Y sabrás que la fortaleza de Dios te respaldó cuando tomaste esta decisión.

10. Rechaza hoy de inmediato cualquier tentación que se presente, recordando simplemente la gama de tus alternativas. ²Pues lo que ves, y lo único que ves, es lo irreal o lo real, lo falso o lo verdadero. ³La percepción es congruente con tu elección, y según elijas, experimentarás el Cielo o el infierno.

11. Acepta una pequeña parte del infierno como real, y habrás condenado tus ojos y maldecido tu vista, y lo que contemples será ciertamente el infierno. ²No obstante, la liberación que te ofrece el Cielo sigue estando a tu alcance como una de las alternativas que puedes elegir para que ocupe el lugar de todo lo que el infierno quiere mostrarte. ³Lo único que necesitas decirle a cualquier parte del infierno, sea cual sea la forma que adopte, es esto:

⁴Es imposible ver dos mundos.

⁵Lo único que deseo es mi libertad y mi salvación, y esto no forma parte de lo que quiero.

LECCIÓN 131

Nadie que se proponga alcanzar la verdad puede fracasar.

1. El fracaso te acechará mientras persigas metas inalcanzables. ²Buscas la permanencia en lo pasajero, el amor donde éste no se encuentra, la seguridad en medio del peligro y la inmortalidad en las tinieblas del sueño de muerte. ³¿Quién puede triunfar cuando la contradicción es el marco de su búsqueda así como el lugar adonde va en busca de estabilidad?

2. Las metas que no tienen sentido son inalcanzables. ²No hay manera de alcanzarlas, pues los medios que empleas para ello están tan desprovistos de sentido como ellas mismas. ¿Quién puede esperar alcanzar algo valiéndose de medios tan desatinados? ⁴¿Adónde podrían conducirte?. ⁵¿Y qué pueden lograr que ofrezca alguna esperanza de ser real? ⁶Ir en pos de lo imaginario conduce a la muerte porque es la búsqueda de lo que no es nada, y mientras vas en pos de la vida estás clamando por la muerte. ⁷Quieres estar a salvo y tener seguridad, mientras que en tu corazón clamas por el peligro y por protección para el mísero sueño que urdiste.

3. No obstante, la búsqueda es inevitable aquí. ²Para eso viniste, y es indudable que harás lo que viniste a hacer. ³Pero el mundo no puede determinar la meta que debes perseguir, a menos que tú le otorgues ese poder. ⁴Y si esto es así, aún eres libre de elegir una meta que se encuentra más allá del mundo y de todo pensamiento mundano, y que procede de una idea que rechazaste, pero que aún recuerdas; una idea ancestral, pero a la vez nueva; un eco de un patrimonio olvidado, pero que encierra todo lo que realmente anhelas.

4. Alégrate de que tengas que buscar. ²Alégrate también de aprender que lo que andas buscando es el Cielo, y de que no puedes sino alcanzar la meta que realmente deseas. ³Nadie puede dejar de querer esta meta, ni nadie puede; en última instancia, dejar de alcanzarla. ⁴El Hijo de Dios no puede buscar en vano, a pesar de que trata de demorarse, de engañarse a sí mismo y de pensar que lo que busca es el infierno. ⁵Cuando se equivoca, encuentra corrección. ⁶Cuando se extravía, se le conduce de nuevo a la tarea que le fue asignada.

5. Nadie permanece en el infierno, pues nadie puede abandonar a su Creador ni alterar en modo alguno Su perfecto, intemporal e inmutable Amor. ²Hallarás el Cielo. ³Cualquier otra cosa que busques que no sea esto desaparecerá. ⁴Mas no porque se te vaya a quitar, ⁵sino porque realmente no la deseas. ⁶Alcanzarás la meta que realmente anhelas, y esto es tan seguro como que Dios te creó libre de pecado.

6. ¿Por qué esperar al Cielo? ²Se encuentra aquí hoy. ³El tiempo es la gran ilusión de que el Cielo se encuentra en el pasado o en el futuro. ⁴Mas esto no puede ser cierto si el Cielo es el lugar en el que la Voluntad de Dios dispone que Su Hijo esté. ⁵¿Cómo iba a ser que la Voluntad de Dios estuviese en el pasado o aún por cumplirse? ⁶Lo que Él dispone está aquí ahora mismo, sin pasado y completamente sin futuro, ⁷y tan alejado del tiempo como lo está una pequeña vela de una estrella distante, o lo que elegiste de lo que realmente deseas.

7. El Cielo sigue siendo la única alternativa a este extraño mundo que construiste y a todas sus idiosincrasias; a sus patrones cambiantes y metas inciertas; a sus dolorosos placeres y trágicas alegrías. ²Dios no creó contradicciones. ³Aquello que niega su propia existencia y se ataca a sí mismo .no es parte de Él. ⁴Dios no creó dos mentes, de las que el Cielo es el grato efecto de una, y la tierra, lo opuesto al Cielo desde cualquier punto de vista, el lamentable resultado de la otra.

8. Dios no está en conflicto, ²ni Su creación está dividida en dos. ³¿Cómo iba a ser posible que Su Hijo estuviese en el infierno, cuando Dios Mismo lo ubicó en el Cielo? ⁴¿Cómo podría él perder lo que la Voluntad Eterna le ha dado para que sea su morada para siempre? ⁵No sigamos tratando de imponer una voluntad ajena al único propósito de Dios. ⁶Él está aquí porque ésa es Su Voluntad, y lo que Su Voluntad dispone se encuentra aquí ahora, más allá del alcance del tiempo.

9. Hoy no elegiremos una paradoja en lugar de la verdad. ²¿Cómo iba a poder el Hijo de Dios concebir el tiempo para que anulase la Voluntad de Dios? ³Al hacer eso, niega lo que él mismo es y contradice lo que no tiene opuestos. ⁴Cree haber hecho un infierno en contraposición al Cielo y morar en un lugar que no existe, mientras que el Cielo es el lugar que no puede encontrar.

10. Deja hoy atrás esos pensamientos tan absurdos y haz que tu mente se vuelva receptiva a ideas verdaderas. ²Nadie que se proponga alcanzar la verdad puede fracasar, y es la verdad lo que nos proponemos alcanzar hoy. ³Dedicaremos diez minutos a este objetivo en tres ocasiones hoy, y pediremos que se nos conceda poder ver el despuntar del mundo real para que reemplace las imágenes descabelladas que en tanta estima tenemos por ideas verdaderas que ocupen el lugar de los pensamientos que no tienen significado, efectos, ni fundamento o sustancia basados en la verdad.

11. Esto es lo que reconocemos al iniciar nuestras sesiones de práctica. ²Comienza con lo siguiente:

³ Pido que se me conceda ver un mundo diferente y tener pensamientos distintos de aquellos que inventé.

⁴El mundo que busco no lo construí yo solo, y los pensamientos que quiero tener no son los míos.

⁵Durante varios minutos observa tu mente y contempla, aunque tus ojos estén cerrados, el mundo insensato que crees que es real. ⁶Revisa asimismo los pensamientos que son compatibles con dicho mundo que tú crees que son verdad. ⁷Luego descártalos y deslízate por debajo de ellos hasta llegar al santo lugar donde no pueden infiltrarse, ⁸Debajo de ellos hay una puerta en tu mente, la cual no pudiste cerrar completamente cuando quisiste ocultar lo que se encuentra más allá.

12. Busca esa puerta hasta que la encuentres. ²Pero antes de tratar de abrirla recuerda que nadie que se proponga alcanzar la verdad puede fracasar. ³Y es esto lo que estás pidiendo que se te conceda hoy. ⁴Nada excepto esto tiene ahora significado; ahora no valoras ni persigues ninguna otra meta, no hay nada que se encuentre a este lado de la puerta que realmente deseas y sólo andas en pos de lo que se encuentra detrás.

13. Empuja la puerta, y ve cuán fácilmente se abre sólo con tu intención de cruzarla. ²Allí ángeles alumbran el camino, disipando toda oscuridad, y tú te yergues en una luz tan brillante y tan diáfana que puedes entender todo lo que allí ves. ³Un breve momento de sorpresa, tal vez, haga que te detengas antes de que te des cuenta de que el mundo que ves ante ti, en la luz, refleja la verdad que siempre has conocido y de la que no te habías olvidado totalmente mientras vagabas en sueños.

14. Hoy no puedes fracasar. ²Contigo va el Espíritu que el Cielo te envió para que algún día pudieras aproximarte a esa puerta y deslizarte fácilmente con Su ayuda más allá de ella hasta llegar a la luz. ³Hoy ha llegado ese día. ⁴Hoy Dios cumple la promesa que antaño le hiciera a Su santo Hijo, y Su Hijo recuerda la que le hizo a Él. ⁵Éste es un día de júbilo, pues hemos llegado al lugar y momento señalados en los que encontrarás el objetivo de toda tu búsqueda aquí y de toda la búsqueda del mundo, las cuales finalizan al unísono al cruzar tú el umbral de esa puerta.

15. Recuerda tan a menudo como puedas que hoy debe ser un día de especial gozo, y abstente de abrigar pensamientos desalentadores y quejas banales. ²La hora de la salvación ha llegado. ³Hoy es el día señalado por el mismo Cielo como un tiempo de gracia para ti y para el mundo. ⁴Si te olvidas de este feliz hecho tráelo nuevamente a tu conciencia repitiendo lo siguiente:

⁵Hoy busco y encuentro todo lo que deseo.

⁶Mi único propósito me lo brinda.

⁷Nadie que se proponga alcanzar la verdad puede fracasar.

LECCIÓN 132

Libero al mundo de todo lo que jamás pensé que era.

1. ¿Qué es lo que mantiene al mundo prisionero sino tus propias creencias? ²¿Y qué puede salvar al mundo excepto tu propio Ser? ³El poder de las creencias es ciertamente formidable. ⁴Los pensamientos que albergas son poderosos, y los efectos que las ilusiones producen son tan potentes como los efectos que produce la verdad.

⁵Los locos creen que el mundo que ven es real, y así, no lo ponen en duda. ⁶No se les puede persuadir cuestionando los efectos de sus pensamientos. ⁷Sólo cuando se pone en tela de juicio la fuente de éstos alborea finalmente en ellos la esperanza de libertad.

2. La salvación, no obstante, puede alcanzarse fácilmente, pues todo el mundo es libre de cambiar de mentalidad, y al hacerlo todos sus pensamientos cambian también.

²Ahora la fuente de los pensamientos ha cambiado, pues cambiar de mentalidad significa que has efectuado un cambio en la fuente de todas las ideas que tienes ahora, que jamás hayas tenido o que algún día puedas tener. ³Liberas al pasado de todo lo que antes pensabas. ⁴Liberas al futuro de todas tus viejas ideas de ir en busca de lo que realmente no deseas encontrar.

3. El único tiempo que queda ahora es el presente. ²Aquí, en el presente, es donde el mundo queda liberado. ³Pues al dejar que el pasado quede cancelado y al liberar el futuro de tus viejos temores, encuentras escape y se lo ofreces al mundo. ⁴Has esclavizado al mundo con todos tus temores, dudas y aflicciones, con todo tu dolor y todas tus lágrimas; y todas tus penas lo oprimen y lo mantienen prisionero de tus creencias. ⁵La muerte lo azota por doquier porque albergas en tu mente amargos pensamientos de muerte.

4. El mundo en sí no es nada. ²Tu mente tiene que darle significado. ³Y lo que contemplas en él es la representación de tus deseos, de modo que puedas verlos y creer que son reales. ⁴Tal vez pienses que no fuiste tú quien construyó este mundo, sino que viniste en contra de tu voluntad a lo que ya estaba hecho, un mundo que no estaba precisamente esperando a que tus pensamientos le confiriesen significado.

⁵Pero la verdad es que encontraste exactamente lo que andabas buscando cuando viniste.

5. No hay ningún mundo aparte de lo que deseas, y en eso radica, en última instancia, tu liberación. ²Cambia de mentalidad con respecto a lo que quieres ver, y el mundo cambiará a su vez. ³Las ideas no abandonan su fuente. ⁴Esta idea central se menciona con frecuencia en el texto, y debes tenerla presente si quieres entender la lección de hoy. ⁵No es el orgullo el que te dice que fuiste tú quien construyó el mundo que ves y que ese mundo cambia según tú cambias de mentalidad.

6. Pero sí es el orgullo el que sostiene que has venido a un mundo que está completamente separado de ti, que es insensible a lo que piensas y totalmente diferente de lo que pudieras pensar que es. ²¡El mundo no existe! ³Éste es el pensamiento básico que este curso se propone enseñar. ⁴No todo el mundo está listo para aceptar esto, y cada cual irá tan lejos a lo largo del camino que conduce a la verdad, como se permita a sí mismo ser guiado. ⁵Regresará e irá todavía más lejos, o tal vez, retrocederá un poco para luego regresar de nuevo.

7. Mas la curación es el regalo que se les hace a aquellos que están listos para aprender que el mundo no existe y que pueden aceptar esta lección ahora. ²El hecho de que estén listos hará que la lección les llegue en una forma que ellos puedan entender y reconocer. ³Algunos la entienden de súbito al borde de la muerte y se levantan para enseñarla. ⁴Otros la encuentran en una experiencia que no es de este mundo, lo cual les demuestra que el mundo no existe porque lo que contemplan tiene que ser la verdad a pesar de que contradice claramente al mundo.

8. Y algunos la encontrarán en este curso y en los ejercicios que hoy llevaremos a cabo. ²La idea de hoy es verdad porque el mundo no existe. ³Y, si en verdad éste no es más que un producto de tu imaginación, puedes entonces liberarlo de todo lo que jamás pensaste que era, cambiando simplemente todos aquellos pensamientos que le daban su apariencia. ⁴Los enfermos se curan a medida que abandonas todo pensamiento de enfermedad, y los muertos resucitan cuando permites que los pensamientos de vida reemplacen a todos los pensamientos de muerte que jamás albergaste.

9. Ahora tenemos que subrayar nuevamente una lección que ya se ha mencionado antes, pues contiene los sólidos cimientos de la idea de hoy. ²Eres tal como Dios te creó. ³No hay lugar en el que puedas sufrir, ni tiempo que pueda alterar tu eterna condición. ⁴¿Cómo iba a poder existir un mundo de espacio y tiempo, si tú sigues siendo tal como Dios te creó?

10. ¿Qué es la lección de hoy sino otra manera de decir que conocer tu Ser es la salvación del mundo? ²Liberar al mundo de toda clase de dolor no es otra cosa que cambiar de mentalidad con respecto a ti mismo. ³El mundo no existe aparte de tus ideas porque las ideas no abandonan su fuente, y tú mantienes el mundo intacto en tu mente mediante tus pensamientos.

11. Mas si tú eres tal como Dios te creó no puedes pensar estando separado de Él, ni fabricar lo que no comparte Su intemporalidad y Su Amor. ²¿Son acaso éstos inherentes al mundo que ves? ³¿Crea acaso este mundo tal como Él lo hace? ⁴A menos que lo haga, no puede ser real ni tiene existencia alguna. ⁵Si tú eres real, el mundo que ves es falso, pues la creación de Dios es diferente del mundo desde cualquier punto de vista. ⁶Y así como fue Su Pensamiento el que te creó, así también son tus pensamientos los que dieron lugar al mundo y los que tienen que liberarlo para que puedas conocer los Pensamientos que compartes con Dios.

12. ¡Libera al mundo! ²Tus verdaderas creaciones están esperando a que lo liberes para concederte la paternidad, y no una paternidad de ilusiones, sino una de verdad como la de Dios. ³Dios comparte Su Paternidad contigo que eres Su Hijo, pues Él no hace distinciones entre lo que Él es y lo que sigue siendo Él Mismo. ⁴Lo que Él crea no

está separado de Él, y no hay ningún lugar en el que el Padre acabe y el Hijo comience como algo separado.

13. El mundo no existe porque es un pensamiento separado de Dios, concebido para separar al Padre del Hijo y aislar una parte de Dios Mismo, destruyendo de esta manera Su Plenitud. ²¿Podría acaso ser real un mundo que emana de esta idea? ³¿Dónde se le podría encontrar? ⁴Niega las ilusiones, pero acepta la verdad. ⁵Niega que seas una sombra superpuesta brevemente sobre un mundo moribundo. ⁶Libera a tu mente, y contemplarás un mundo liberado.

14. Nuestro propósito hoy es liberar al mundo de todos los pensamientos vanos que jamás hayamos tenido acerca de él y acerca de todos los seres vivientes que vemos en él. ²No pueden estar ahí, ³ni nosotros tampoco. ⁴Pues nos encontramos, junto con todos ellos, en la morada que nuestro Padre creó para nosotros. ⁵Y nosotros, que seguimos siendo tal como Él nos creó, queremos liberar hoy al mundo de cada una de nuestras ilusiones para así poder ser libres.

15. Comienza cada una de las dos sesiones de quince minutos de práctica de hoy con lo siguiente:

²Yo que sigo siendo tal como Dios me creó quiero liberar al mundo de todo lo que jamás pensé que era. ³Pues yo soy real porque el mundo no lo es. ^aY quiero conocer mi propia realidad. . ⁴Luego simplemente descansa, alerta pero sin tensión, y permite que en la quietud se efectúe un cambio en tu mente, de manera que el mundo pueda quedar libre junto contigo.

16. No es necesario que te des cuenta de que cuando envías estos pensamientos para bendecir al mundo, la curación les llega a muchos de tus hermanos en remotos lugares del mundo, así como a aquellos que ves a tu alrededor. ²Y te percatarás de tu propia liberación, aunque tal vez aún no comprendas del todo que nunca habrías podido liberarte solo.

17. Haz que la liberación que a lo largo del día envías a todo el mundo mediante tus ideas sea cada vez mayor, y siempre que sientas la tentación de negar el poder de este simple cambio de mentalidad, di:

²Libero al mundo de todo lo que jamás pensé que era, y en lugar de ello elijo mi propia realidad.

LECCIÓN 133

No le daré valor a lo que no lo tiene.

1. En el proceso de enseñanza a veces es beneficioso, especialmente después de haber pasado revista a lo que aparenta ser teórico y estar más allá del alcance de lo que el estudiante ha aprendido, volver de nuevo a las cuestiones prácticas. ²Esto es lo que vamos a hacer hoy. ³No vamos a hablar de ideas sublimes de alcance mundial, sino que simplemente nos vamos a ocupar de los beneficios que te aguardan a ti.

2. No pides demasiado de la vida, al contrario, pides demasiado poco. ²Cuando dejas que tu mente se ocupe de asuntos corporales, de las cosas que compras y de lo que es eminente de acuerdo con los valores del mundo, estás invitando al pesar, no a la felicidad. ³Este curso no pretende despojarte de lo poco que tienes. ⁴Tampoco trata de sustituir las satisfacciones que el mundo ofrece por ideas utópicas. ⁵En el mundo no se puede hallar *ninguna* satisfacción.

3. Hoy vamos a hacer una lista de los verdaderos criterios con los que poner a prueba todas las cosas que crees desear. ²A menos que éstas satisfagan estos válidos requisitos, no vale la pena desearlas en absoluto, pues lo único que harían sería reemplazar, a aquello que es más valioso. ³Tú no puedes establecer las leyes que

gobiernan el mecanismo de elección, ni tampoco puedes establecer las alternativas entre las que elegir. ⁴Pero sí puedes elegir; de hecho, tienes que hacerlo. ⁵Mas es aconsejable que aprendas cuáles son las leyes que pones en marcha cuando eliges y cuáles son las alternativas entre las que eliges.

4. Hemos subrayado ya que sólo hay dos alternativas entre las que elegir, aunque parezca haber muchas. ²La gama ya ha sido establecida, y no es algo que podamos cambiar. ³No sería justo para contigo que el número de alternativas fuese ilimitado, y que tu decisión final se demorara hasta que las hubieses considerado a todas en el tiempo, en vez de llevársete directamente al punto donde sólo puede llevarse a cabo una elección.

5. Otra ley benévola, relacionada con esto, es que no hay transigencia posible con respecto a lo que tu elección te ha de brindar. ²Lo que elijas no puede aportarte solamente parte de sus resultados, pues en esto no hay términos medios. ³Cada elección que llevas a cabo o bien te aporta todo o bien no te aporta nada. ⁴Por lo tanto, si aprendes los criterios mediante los cuales puedes distinguir entre lo que es todo y lo que no es nada, elegirás la mejor alternativa.

6. En primer lugar, si eliges algo que no ha de durar para siempre, lo que estas eligiendo carece de valor. ²Un valor temporal no tiene valor alguno. ³El tiempo jamás puede anular ningún valor real. ⁴Lo que se marchita y perece jamás existió, y no tiene nada que ofrecerle al que lo elige. ⁵Éste se ha dejado engañar por algo que no es nada, pero que se ha manifestado en una forma que él cree que le gusta.

7. En segundo lugar, si eliges quitarle algo a alguien, te quedas sin nada: ²Esto se debe a que cuando le niegas a alguien su derecho a todo, te lo niegas a ti mismo. ³No reconocerás, por lo tanto, las cosas que realmente posees, y negarás que estén ahí. ⁴El que trata de apropiarse de algo se ha dejado engañar por la ilusión de que puede ganar mediante la pérdida de otro. ⁵Las pérdidas, sin embargo; sólo pueden ocasionar más pérdidas. ⁶Eso es todo.

8. El siguiente criterio que debe examinarse es aquel sobre el que se basan los demás. ²¿Por qué razón tiene valor para ti lo que eliges? ³¿Qué es lo que hace que tu mente se sienta atraída por ello? ⁴¿Qué propósito tiene? ⁵En esto es en lo que es más fácil caer en el engaño. ⁶Pues el ego no reconoce lo que quiere. ⁷Ni siquiera dice la verdad tal como la percibe, ya que necesita el halo del que se vale para proteger sus objetivos del deslustre y del enmohecimiento a fin de que tú puedas ver cuán "inocente" es él.

9. Mas su camuflaje no es más que un fino velo, que sólo podría engañar a los que les place ser engañados. ²Sus objetivos son obvios para todo aquel que se toma la molestia de examinarlos. ³En esto el engaño es doble, pues el que se ha dejado engañar no sólo no se dará cuenta de que simplemente no ha ganado nada, ⁴sino que además creerá haber apoyado las metas secretas del ego.

10. Sin embargo, a pesar de que trata de mantener dicho halo claramente dentro de su campo visual, no puede dejar de percibir el deslustre de sus bordes y el enmohecimiento de su médula. ²Sus inconsecuentes errores le parecen pecados porque ve el deslustre como si fuese el suyo propio, y el enmohecimiento como un signo de su profunda bajeza. ³Todo aquel que todavía desea conservar las metas del ego y protegerlas como si fueran las suyas propias, no comete errores de acuerdo con los dictados de su guía. ⁴Este guía le enseña que lo que es un error es creer que los pecados son tan sólo errores, pues, de ser así, ¿quién pagarla por sus pecados?

11. Y con esto llegamos al criterio de elección más difícil de creer porque, si bien es evidente, se halla oculto bajo muchas capas de oscuridad. ²Si sientes el más mínimo vestigio de culpabilidad con respecto a lo que has elegido, es que has permitido que los objetivos del ego nublen las verdaderas alternativas. ³Y de este modo, no te das cuenta de que sólo hay dos, y la alternativa que crees haber elegido parece temible y demasiado peligrosa para ser la nada que realmente es.

12. Todas las cosas o bien son valiosas o bien no tienen ningún valor; o bien son dignas de que se las procure o bien indignas de ello; son también completamente deseables o bien no merecen que se lleve a cabo el más mínimo esfuerzo por conseguir las. ²Esto es lo que hace que elegir sea fácil. ³La complejidad no es sino una cortina de humo que oculta el simple hecho de que tomar decisiones no es algo difícil. ⁴¿Qué ganas tú con aprender esto?. ⁵Ganas mucho más que simplemente poder tomar decisiones con facilidad y sin dolor.

13. Al Cielo se llega con las manos vacías y las mentes abiertas, las cuales llegan a él sin nada a fin de encontrarlo todo y reivindicarlo como propio. ²Hoy intentaremos alcanzar este estado, dejando a un lado el auto-engaño y estando sinceramente dispuestos a darle valor únicamente a lo que en verdad es valioso y real. ³Nuestras dos sesiones de práctica largas, de quince minutos cada una, deben comenzar con lo siguiente:

⁴No le daré valor a lo que no lo tiene y solo iré en pos de lo que es valioso, pues eso es lo único que deseo encontrar.

14. Recibe entonces lo que le espera a todo aquel que trata de llegar sin lastres hasta las puertas del Cielo, las cuales se abren de par en par con su llegada. ²Si notas que empiezas a sobrecargarte con fardos innecesarios, o si crees que tienes ante ti decisiones difíciles, responde de inmediato con este simple pensamiento:

³No le daré valor a lo que no lo tiene, pues lo que tiene valor me pertenece.